



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

K2 GOLD ROTON

Biztonsági adatlap a 1907/2006 (EK) sz. rendelet 31 cikkely és a 453/2010/EK rendelet szerint

Kiadás dátuma: 02.07.2015

1. Az anyag/készítmény és a társaság/vállalkozás azonosítója

1.1 Termékazonosító

Kémiai termék típusa : keverék
Név : K2 Gold Roton
Kereskedelmi megnevezés : Roton

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

- **Azonosított felhasználások**
Felni tisztító
- **Ellenjavallt felhasználások**
Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve: Melle Sp.z.o.o Stary Staw 9, 63-400 OSTRÓW WLKP. POLAND
Forgalmazó: K2 Autochem Kft., 2045 Törökbálint, Tó u. 3.

1.4 Sürgősségi telefonszám

Országos Kémiai Biztonsági Intézet (National Institute of Chemical Safety) 1437 Budapest PO Box 839
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (Health Toxicological Information Service) 1097 Budapest,
Nagyvárad tér 2.
+36-80-20-11-99

2. A veszély meghatározás

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Összetevők (648/EU/2004): anionos felületaktív anyagok(<5%), parfüm

- **Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint.**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2 Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint

- **Veszélyt jelző piktogramok**



GHS07

- **Figyelmeztetés:** Veszély

- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
nátrium merkaptacetát



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

• Figyelmeztető mondatok

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

• Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P261 Kerülje a permet belélegzését.

P280 Védőkesztyű használata kötelező.

P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladéktároló

2.3 Egyéb veszélyek

- **PBT:** Nem alkalmazható.
- **vPvB:** Nem alkalmazható.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

3.1 Anyagok

Nem értelmezhető.

3.2 Keverékek

Veszélyes összetevők:

nátrium merkaptacetát CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 Reg.N°.: 01-2119486762-27-XXXX	 Acute Tox. 3, H301  Met. Corr. 1, H290  Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	3 - < 10 %
2-butoxietanol CAS: 111-76-2 EC: 203-905-0 Reg.N°.: 01-2119475108-36	 Acute Tox. 4, H302/H312/H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	3 - < 10 %

További információk: H-mondatok teljes szövege a 16. pontban

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Az érintett személyeket vigyük friss levegőre.

- **Belélegzés után:**

Gondoskodjunk friss levegőről, panaszok esetén forduljon orvoshoz.

Eszméletvesztés esetén az érintett személyt fektesse stabil oldalfekvő helyzetbe, szállításhoz.

- **Bőrrel való érintkezés után:**

Alaposan öblítsük le bő szappanos vízzel.

- **Szembe kerülés esetén:**

Öblítsük a nyitott szemet több percen keresztül folyó vízzel, majd

keressük fel az orvost.

- **Lenyelés után:**

Tartós panaszok esetén esetén konzultáljon orvossal.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

5.1 Oltóanyag

- **Alkalmos oltószer:** CO₂, por, vízpermet. A nagyobb tüzeket oltsuk vízpermettel vagy alkoholnak ellenálló habbal.
- **Biztonsági okokból alkalmatlan oltószer:** Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **További információ:** Hűtsük a veszélyeztetett tartályokat vízpermettel.

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különleges intézkedések nem szükségesek.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg, hogy a termék csatornába, folyóvízbe vagy egyéb víztestbe, illetve földalatti helyekbe (alagutak, pincék stb.) hatoljon. Ha megtörténne, értesítse az illetékes hatóságot.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött terméket megfelelő, nem gyúlékony, nedvszívó anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális kötőanyagok, fűrészpör) itassa fel.

A kiszabadult terméket megfelelő mechanikai eszközökkel gyűjtse össze.

Az összegyűjtött terméket és egyéb szennyezett anyagokat megfelelő konténerekben gyűjtse össze visszanyerésre vagy biztonságos ártalmatlanításra.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd 7. pont kezelés tárolás.

Lásd 8. pont egyéni védelem.

Lásd 13. pont hulladékkezelési szempontok.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Helyes használat esetén különleges intézkedések nem szükségesek.

- **Tűz és robbanás elleni védelem:**
Különleges intézkedések nem szükségesek.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- **Tárolás**
- **A tároló helyiséggel szemben támasztott követelmények:**
Nincsenek különleges követelmények.
- **A raktározási körülményekre vonatkozó további információk:**
Az edényzet szorosan lezárva tartandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1 Ellenőrzési paraméterek:

Határértékekkel bíró releváns anyagmennyiségeket, amelyeket figyelni kell a munkahelyeken:

2-butoxietanol	rövid idejű kitettség : 246 mg/m ³ , 50 ppm
-----------------------	--



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

CAS: 111-76-2	hosszú idejű kitettség : 123 mg/m ³ , 25 ppm Sk, BMGV
---------------	---

Biológiai határértékkel bíró összetevők:

2-butoxietanol CAS: 111-76-2	BMGV 240 mmol/mol kreatin vizelet műszak után butoxi-ecetsav
--	---

8.2 Az expozíció ellenőrzése:

- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések**
A szennyezett ruházatot azonnal el kell távolítani.
A szünetekben és a munka befejeztével mosson kezet.

Kézvédelem:



Védőkesztyű

Viseljen (az EN374 szerint tesztelt) kémiaiilag a terméknek ellenálló ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. A kesztyűket időközönként meg kell vizsgálni az áttörési idő, a penetrációs sebesség és a lebomlás figyelembe vételével és szükség esetén le kell cserélni.

- **A kesztyű anyaga:** A megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak annak anyagától függ, hanem más minőségi jellemzőktől is, amelyek gyártóról gyártóra változnak. Mivel a termék számos összetevő keveréke, a kesztyű anyagának ellenállását(tartósságát) nem lehet előre kiszámítani, ezért minden használat előtt ellenőrizni kell.

Szem védelme:

Amennyiben a freccsenés valószínű, teljes fej- és arcvédő-eszközt (védőálarcot és/vagy védőszemüveget) kell használni. Amennyiben az érintkezés valószínű, védőeszközt (védőálarcot és/vagy védőszemüveget) kell használni.

• **Bőr- és testvédelem:**

Viseljen megfelelő overallt a bőrexpozíció megelőzésére. Az overallokat a műszak végén le kell cserélni és szükség esetén meg kell tisztítani, hogy elkerüljék a terméknek a ruházatra vagy fehérneműre történő átvitelét.

• **Légzésvédelem:**

Nem szükséges. A légutak irritációjának elkerülése érdekében az inhalációs expozíciót minimális értéken kell tartani. Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén használjunk szűrős légzésvédőt. Intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén a környező levegőtől független, egyéni légzőkészüléket kell használni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés	: folyadék
Szín	: piros
Szag	: jellegzetes illat vagy szag.
Lobbanáspont	: Nem alkalmazható
Gyulladás hőmérséklet	: Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	: A készítmény nem öngyulladó
Robbanás veszély	: A készítmény nem robbanékony
Robbanási határértékek(vol %)	: Nem meghatározott
Gőznyomás (20°C-on)	: Nem meghatározott
Sűrűség	: Nem meghatározott
Vízoldhatóság	: oldható
Viszkozitás	: Nem meghatározott
Viszkozitás, kinetikus	: Nem meghatározott



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

pH : Nem meghatározott

9.2 Egyéb információk

A fenti adatok tájékoztató jellegűek, pontos fizikai-kémiai adatok a termék műbizonylatán kerülnek feltüntetésre.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

10.1 Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.2 Kémiai stabilitás

Termikus bomlás / Kerülendő körülmények: az előírások betartása esetén nem ismeretesek.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Az előírásoknak megfelelő használat esetén nincs.

10.4 Kerülendő körülmények

Normál használat esetén nincs.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.6 Veszélyes bomlástermékek.

Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

• Akut toxicitás

ATE (Acute Toxicity Estimates)	LD50 szájon át : 1.703 mg/kg LD50 bőrön keresztül : 14.966 mg/kg LC50/4h belégzés : 367 mg/l
nátrium merkaptacetát CAS: 64-02-8	LD50 patkány, szájon át : 500 mg/kg LD50 nyúl, bőrön keresztül: 2.000 mg/kg
2-butoxietanol CAS: 111-76-2	LD50 patkány, szájon át : 1.746 mg/kg LD50 nyúl, bőrön keresztül: 2.000 mg/kg LC50/4h patkány, belégzés: 11 mg/l (ATE)

- **Elsődleges irritációs hatás: Irritáció módja:**
- **Bőrkorrózió / bőrirritáció:** A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás / szemirritáció:** Súlyos szemirritációt okoz.
- **Szenzibilizálás a légutakra vagy a bőrérzékenyítő hatás:** Bőrrel érintkezve szenzibilizáció lehetséges.
- **További toxikológiai információk:**
A termék az alábbi veszélyekkel jár az EU A készítmények általános besorolási irányelvei legújabb kiadásának megfelelő számítási eljárások alapján:
Irritáló/Irritatív

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1 Toxicitás

- **Toxicitás vízben:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság: Az összetevők biológiailag könnyen lebomlanak.

12.3 Bioakkumulációs képesség: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

12.4 A talajban való mobilitás: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

• **Ökotoxikus hatások:**

Általános információ:

Víz veszélyességi osztály 1 (Német szabályozás, saját besorolás): a vizeket kis mértékben veszélyezteteti. Ne engedjük, hogy a termék hígítatlan állapotban vagy nagy mennyiségben a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba kerüljön.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredménye

Nem alkalmazható.

12.6 Egyéb káros hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. HULLADÉKKEZELÉSI SZEMPONTOK

13.1 Hulladékkezelési módszerek:

Regionális jogszabályok (hulladék): 2000. évi XLIII. Törvény a hulladékgazdálkodásról. 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2008/98/EK IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.

Eljárások hulladékok kezelésére: A hulladékot gyűjtse össze és ártalmatlanítsa a helyi rendszabályok szerint. A hulladékok külső visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. A hulladékok külső kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. Ahol csak lehetséges (pl. a megfelelő szennyezés mentesség esetén), a felhasznált anyag újrahasznosítása megvalósítható és ajánlott.

Szennyvíz ártalmatlanítási ajánlások: Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni. Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

Hulladék ártalmatlanítási ajánlások: A kiömlött anyagot azonnal tisztítsa fel és a hulladékot biztonságosan ártalmatlanítsa. A hulladékot vagy használt zsákokat/konténereket a helyi rendszabályok szerint ártalmatlanítsa.

Egyéb veszélyek: (*) A 91/689/EGK irányelv szerint veszélyes hulladék. Európai Hulladék Katalógus kód(ok) (2001/118/CE határozat): A végfelhasználó felelős a megfelelő kód hozzárendeléséért, az anyag tényleges felhasználása, a szennyezések vagy módosítások szerint.

Ökológia - hulladékok: Veszélyes hulladék. Kerüljük az anyag szennyvízbe jutását.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

14.1 UN-szám · ADR, IMDG, IATA	-
14.2 UN szállítási megnevezés · ADR · IMDG · IATA	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) ADR, IMDG, IATA Osztály Címke	-
14.4 Csomagolási csoport ADR, IMDG, IATA	-
14.5 Környezeti veszélyek	-
14.6 Felhasználót érintő különleges óvintézkedések	-
14.7 Ömlesztett szállítás a MARPOL 73/78 II melléklet és az IBC kódex szerint	-



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- **EU Tanács 2012/18/EU előírások**

A 1907/2006 (EK) sz. rendelet, a 67/548/EGK tanácsi irányelv és az 1999/45/EK irányelv meghatározásai szerint

- **Nemzeti előírások**

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról, 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól, 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, Az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP), Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés, vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.

- **H-mondatok teljes szövege:**

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.
H301 Lenyelve mérgező.
H302 Lenyelve ártalmas.
H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315 Bőrirritáló hatású.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki
H319 Súlyos szemirritációt okoz
H332 Belélegezve ártalmas.

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International

Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)



Biztonságtechnikai adatlap

K2 Autochem Kft.
2045 Törökbálint, Tó u. 3.
www.k2auto.hu
info@k2auto.hu
06-20-480-6464

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1